

J YfVcf[YbY`GWÅ ÀhnY`Ua`K]`X`5h`Ubh]W
K Um`9bhXYW_i b[Yb`]a`7ci bhm`7cf_

9bhXYW_Y`X]Y`[Y\Y]a`Yb`<][\`][\hg`XYg`K]`X`5h`Ubh]WK Um
ZØf`XY]bYb`≠`UbX!F cUXhf]d. j`cb`i`fU`hYb`?`ÒghYfb`V]g`\]b`ni
UhYa`VYfUi`VYbXYb`?`]ddYb"

8]Y`]f]gW`Y`K`Ygh_ØghY`]gh`Y]b`ZUgn]b]YfYbXYg`F`Y]gYn]Y`ž`XUg`b]W`h
bi`f`a`]h`VYY]bXfi`W_YbXYb`@UbXgW`UZhYbž`gcbXYfb`Ui`W`a`]h`Y]bYf
h]YZYb`_i`hi`fY`Yb`;`YgW`]W`hY`Ui`Zk`UfhYh`8Yf`K]`X`5h`Ubh]WK Umž
Y]b`a`U`Yf]gW`Yf`?`ØghYbk`Y[`žn]Y`h`F`Y]gYbXY`Ui`g`U`Yf`K`Y`h`Ub`i`bX
V]YhYh`nU`\`fY]W`Y`;`Y\Y]a`h]ddg`Yb`h`Ub[`gY]bYf`F`ci`hY`"≠`X]YgYf
,`VYfg]W`h`ghY`Yb`k`]f`Y]b][`Y`VYgcbXYfY`C`fhY`j`cfž`X]Y`UVgY]hg`XYf
ØV`]W`Yb`Hci`f]ghYbghf`Øa`Y`]Y[`Yb`i`bX`i`bj`Yf[`Ygg`]W`Y`9f`YVb]ggY
j`YfgdfYW`Yb"

;`Y\Y]a`Y`GWÅ`ÀhnY`Yb`h`Ub[`XYg`K]`X`5h`Ubh]W
K Um

9]bY`XYf`j`YfghYW`hYb`DYf`Yb`]gh`XUg`H]a`c`YU[`i`Y`:]`f]Ufm]a
7ci`bhm`7cf_"`8]YgYg`Y\Ya`U`][`Y`:]`fUbn]g`UbYf`_`cghYf`Ui`g`XYa``%'`"
≠\`f`i`bXYfh]gh`b]W`h`bi`f`\]ghc`f]gW`VYXYi`hgUa`ž`gcbXYfb`Ui`W`
\`Yi`hY`Y]b`C`fh`XYf`F`i`\`Y"8]Y`U`hYb`A`Ui`Yfb`Yfn`À`\`Yb`j`cb`Y]bYf
`Ub[`Yb`;`YgW`]W`hY`i`bX`n]Y`Yb`6Ygi`W`Yf`Xi`fW`Y`\`fY
VYY]bXfi`W_YbXY`5fW`]hY`_hi`f`]b`]fYb`6Ubb"8Yf`9]bhf]hh`]b`X]YgYg
ZUgn]b]YfYbXY`5fYU`]gh`_cghYbZfY]i`bX`À`X`h`ni`a`GhUi`bYb`i`bX
J`Yfk`Y]Yb`Y]b"':`Øf`j`]Y`Y`F`Y]gYbXY`]gh`XYf`:]`fY]nY]hk`Yfh`X]YgYf
Gh`À`hhY`i`bVYnU`\`VUfž`XU`g]Y`Y]b`Gh`ØW`_]f]gW`Yf`;`YgW`]W`hY`\`Ui`hbU\
Yf`YVYb`_ØbbYb"

A`mh`\`cg`i`bX`A`U[`]Y.`8Yf`GhY]b`_fY]g`j`cb`

8 fca VY[

9]b`k Y]hYfYg`<][\`][\hžXUg`cZh`ØVYfgY\Yb`k]fXž]gh`XYf`
 GhY]b_fY]g`j cb`8 fca VY[žXYf`Yhk U`&\$\$\$`đ\fy`U`h]gh"8]YgYf
 Y]ba U`][Y`Cfh`U`h`b]W`h`bi f`UfW`Ac`c []gW`Y`6YXYi hi b[ž`gcbXYfb
 j Yf`Y]\h`XYb`6Ygi W`Yfb`Ui W`Y]b`; YZØ\`j cb`A mgh]_`i bX
 Gd]f]hi U`]h`h`A Ub`gU[hž`XUgg`XUg`GhY\Yb`]a`NYbhf`i a`XYg`?fY]gYg
 i bX`XUg`GW`Y]Y»Yb`XYf`5i [Yb`Y]bY`VYgcbXYfY`9bYf[]Y`Yb`hZU`h`Yb
 _Ubb"8 Ug`5ffUb[Ya`Yb`h`XYf`GhY]bYž`XUg`Ui ZX]Y
 K]bhYfgcbbYbk YbXY`Ui g[Yf]W`h`h]ghž`nY][hž`k]Y`k]W`h][`X]Y`BUhi f
 i bX`]fY`Nm`Yb`ZØf`X]Y`A YbgW`Yb`]b`XYf`5bh]_Y`k UfYb" , VYffYghY
 j cb`CdZYff]hi U`Yb`ž`X]Y`\]Yf`[YZ`bXYb`k i fXYbž`j Yfk Y]gYb
 Ui »YfXYa`Ui ZX]Y`gd]f]hi Y`Y`H]YZY`XYf`Y]bgh][Yb`6Yk`c`b`Yf"

B UhØf`]W`Y`GW`Øb`Y]h`i bX`9]bgUa`_Y]h

K Ybb`Xi`X]Y`BUhi f`VYgcbXYfg`gW`h`hž`gc`h`Ygh`Xi`X]Y`6YUfU
 <U`V]bgY`]b`6YhfUW`h`n]Y\Yb"Ch`k Yb][`VYgi W`hž`VYY]bXfi W`h
 X]YgY`FY []cb`Xi`fW`]\fy`i bVYfØ`fhY`BUhi f`i bX`h`X`h`ni
 9f`i bXi b[ghci`fyb`Y]b" <]Yf`Z]bXYh`a Ub`_`Y]bYž`W`Ufa Ub`hY`8ØfZYf
 i bX`hfUi a`UZhY`Ghf`AbXY`k]Y`XYb`DU`Ug`6YUW`ž`X]Y`ni a
 9bhgdUbbYb`Y]b`UXYb"K UbXYfYf`i bX`BUhi f`]YV`UVYf`_ca`a Yb`]b
 X]YgYf`]Xm`]gW`Yb`l a [YVi b[`j`c`Ui Z]\fy`?cghYb"

9fghUi b`]W`Y`? ØghYbV`]W`_Y`]b`6U`h]a`cfY

8]Y`?ØghYbghUXh`6U`h]a`cfY`gc`h`Y`YVYbZU`g`Ui ZX]Y]bYf`@]ghY
 ghY\Yb"6Y`_Ubbh`ZØf`]\fy`K U`VYcVUW`hi b[ghci`fyb`V]YhYh`X]Y
 FY []cb`i a`XYb`6U`h]a`cfY`6YUW`c`b`Y]bYb`UhYa`VYfUi VYbXYb
 6`]W`_Ui ZX]Y`?`]ddYb"8Yf`G][bU`hi fa`ž`XYf`ZfØ`Yf`GYYZU`\fyfb`U`g
 K Y[k Y]gYf`X]YbhYž`h`X`h`6Ygi W`Yf`Y]bž`XYb`gdY`hU`_i`h`fYb`6`]W`
 ØVYf`XYb`5h`Ubh]_`ni`[Yb]Y»Yb`i bX`X]Y`GY`Y`VUi a`Y`b`ni`UggYb"
 Gc`W`Y`5i`gV`]W`_Y`g]bX`b]W`h`bi f`Y]b`; Ybi`gg`ZØf`:`c`hc[fUZYbž
 gcbXYfb`Ui W`ZØf`YXYbž`XYf`X]Y`i bVYfØ`fhY`GW`Øb`Y]h`i`U`b`Xg
 Yf`YVYb`a`ØW`hY"

? i`h`i`fY`Y`9]bV`]W`_Y`i`bX` ; Ui`a`YbZfYi`XYb

9]b'k Y]hYfYf'; Y\Y]a h]dd']gh'XUg'fi \][Y'² fhWXYb'8]b['Yž'XUg
VY_Ubbh]gh'ZØf'gY]b'\UbX[Ya UWXYg'9]gž'XUg'a]h'c_U'Ya
A YfYfgU'n'j YfZY]bYfh'k]fX" A i fd\mg' ÆW'7fYUa 'V]YhYh'Y]bY
\Yfj cffU[YbXY'; Y'Y[Yb\Y]hž'X]Y'Y]bn][Ufh][Yb'5fca Yb'Æ'UbXg'ni
[Yb]Y» Yb"<]Yf'j YfV]bXYb'g]W_'i']bUf]gWXY' ? Ògh]W_'Y]hYb'a]h
Y]bYf'a U'Yf]gWXYb'i a [YVi b[ž'X]Y'ni a 'J Yfk Y]'Yb'Y]b'ÀXh"9]b
6Ygi W_'b'8]b['Y']gh'b]W_'h'bi f'Y]b'; Ybi gg'ZØf'XYb'; Ui a Ybž
gcbXYfb'Ui W_'Y]bY'7\UbWž'X]Y'\Yfn']W_'Y'; UghZfYi bXgW_'UZh'XYf
ÆYb'_YbbYbni 'YfbYb"

8]Y 'VYghYb 'NY]hYb 'ZØf 'Y]bYb '6Ygi W_'

8]Y'cdh]a U'Y'FY]gYnY]h'ZØf'Y]bYb'FcUXhf]d'Yb'hUb['XYg'K]'X
5h'Ubh]WK Um']Y[h'nk]gWXYb'9bXY'5df]'i bX'5bZUb['A U]'gck]Y'ja
gdÀhYb'< YfVgh'K À\YbX'X]YgYf'NY]h'Yf'YVgh'Xi 'a]'XY
HYa dYfUhi fYb'i bX'Y]bY'UhYa VYfUi VYbXY'6'ØhYbdfUW_'h"8]Y
@]W_'hj Yf\À'hb]ggY'g]bX'VYgcbXYfg'gW_'Øb'i bX'V]YhYb']XYU'Y
6YX]b[i b[Yb'ZØf': chc[fUZ]Yb'i bX'9f'_i bXi b[Yb"

Æg[YgUa h'c\bh'g]W_'XYf'K]'X'5h'Ubh]WK Um'ZØf'U'Yž'X]Y'b]W_'h'bi f
X]Y'GW_'Øb\Y]h'Æ'UbXg'[Yb]Y» Ybž'gcbXYfb'Ui W_'b'X]Y'; YgW_'W_'hY
i bX'?i 'hi f'X]YgYf'Y]bn][Ufh][Yb'FY[]cb'Y]bhUi W_'Yb'a ÒW_'hYb" A]h
Y]bYf'gcf[ZÀ'h][Yb'D'Ubi b['i bX'XYf'9bhXYW'_i b['UVgY]hg'XYf
<Ui dh'ci f]ghYbghfÒa Y'ghY\h'Y]bYa 'i bj Yf[Ygg]W_'Yb'5VYbhYi Yf
b]W_'hg'ja 'K Y[Y"

' B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W_'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY